



MINIATURE

Stéphanie Aubin | Le Manège de Reims

Diffusion nationale

Miniature

Duo pour une danseuse et un danseur.

Une forme itinérante et légère " d'événement/spectacle ", destinée aux 7-11 ans et conçue, à l'origine, pour être accueillie au sein même des écoles.

Un dialogue dansé et parlé avec les enfants, mis en scène de façon spectaculaire, où l'on ne craint pas les "coups de théâtre", les retournements de situation et les surprises propres à toute construction théâtrale.

Un spectacle ludique, avec un dispositif de "machines à lumières", une scénographie constituée d'objets lumineux, délimitant l'espace de représentation.

Le thème choisi pour articuler l'ensemble aborde la question « la danse de quoi ça parle ? ».

À partir de phrases chorégraphiques, nous explorons ce que la danse évoque « sans le dire ».

Nous souhaitons faire prendre conscience aux enfants que chaque spectateur construit sa propre « histoire », élabore sa propre interprétation d'un sens qui est donné comme multiple et non pas unique... Nous leur faisons éprouver certaines qualités de mouvement : voyages du poids, élans, suspensions, équilibre passager, vertige... et nous voyons combien ces notions, dites abstraites, sont porteuses très concrètement de sens et d'émotions.

« Miniature » dure environ 40 minutes et laisse le temps d'une mise en jeu des enfants suivi d'un temps d'échange.

Cette pièce est également présentée sur un plateau pour un public familial. Nous souhaitons dans ce cas garder la proximité la plus grande avec les enfants (il est arrivé que les enfants soient assis au bord du plateau et les parents en salle quand cela ne posait pas de problème de visibilité)

En tournée cette saison

8, 9, 11, 12 octobre 07 à 14h et 15h15, **10 octobre** à 19h
Salle des Fêtes de Pont-Evêque • Théâtre de Vienne (38) • 04 74 85 00 05

22, 23 octobre 07 à 14h et 15h30 • Espace Jean Legendre • Compiègne (60) • 03 44 92 76 76

1 avril 08 à 14h et 15h15, **2 avril** à 14h et 18h30 • Salle Adam • Ville de Langres (52) • 03 25 87 60 34
3 et 4 avril à 14h et 15h15 • Espace Dadant à Vaux s/Aubigny (52) • festival Tinta'mars • 03 25 87 60 34

20, 21 et 22 mai 08 • Haute-Marne • Arts vivants 52 • 03 25 02 05 75

Stéphanie Aubin

Chorégraphe et directrice du Manège de Reims

Dès son enfance, Stéphanie Aubin travaille avec la chorégraphe française Janine Solane. Un passage par les États-Unis lui permet de découvrir les principaux chefs de file du mouvement post-moderne et plus particulièrement Trisha Brown. Leur enseignement et leur façon de penser “ l’art chorégraphique ” auront une influence décisive sur son travail de chorégraphe.

En 1984, elle fonde la compagnie Larsen. Sur la vingtaine de spectacles à l’actif de la compagnie, son terrain d’aventure est repéré du côté de la création musicale, de l’image, de la voix parlée ou chantée, des arts plastiques. Ce goût pour les croisements de son langage chorégraphique avec d’autres champs artistiques l’entraîne également à faire le détour vers l’opéra. Elle y met en scène sa propre compagnie et fait également danser le chœur et les solistes (*Armide* au Théâtre des Champs - Élysées en 1992, *Orphée et Eurydice* à L’Opéra du Rhin en 1995).

C’est principalement pour les danseurs de sa compagnie qu’elle chorégraphie, à l’exception des années 1989 et 1996 où elle est invitée à signer une pièce pour le Groupe de Recherche de l’Opéra de Paris (*Passage de l’heure bleue*) et pour le Ballet de l’Opéra National de Lyon (*Volti Subito*).

Durant ces mêmes années, elle intervient à l’Université Paris VIII (Vincennes / Saint Denis) dans le cadre de cours pratiques et théoriques sur la composition chorégraphique. En 1994, elle reçoit le prix « Nouveau Talent », décerné par la SACD.

Par ailleurs, Stéphanie Aubin inscrit très tôt son travail artistique dans un questionnement sur la médiation culturelle qui la porte à rejoindre des lieux de création pluridisciplinaires (Scène nationale d’Evry, Centre culturel Aragon de Tremblay). En 1994, elle décide avec sa compagnie de s’impliquer dans le débat autour de l’art contemporain. Elle conçoit ainsi deux manifestations intitulées *l’Art en scène* au Théâtre de la Cité Internationale (1994 et 1996), moments de rencontre entre artistes de différentes disciplines, lieux de débat et de production de formes spectaculaires inédites. Lors de ces deux éditions, elle crée *Signature Acte I* puis *Signature Acte II*. Ces deux premiers Actes chorégraphiques seront suivis par *Miniature Acte III* en direction du jeune public en 98.

La logique de ce parcours l’amène à la direction du Manège de Reims en 2000, seule Scène nationale actuellement dirigée par une chorégraphe. Elle y développe un projet qui croise les disciplines d’aujourd’hui : la danse, les nouveaux arts du cirque, la musique contemporaine notamment. Aux côtés de sa compagnie, elle invite d’autres équipes artistiques à s’investir dans la vie de la maison et sur le terrain, afin que le Manège s’affirme comme un lieu de production et d’échanges où artistes et publics se nourrissent réciproquement. En décembre 2002, elle est nommée Chevalier de l’ordre des arts et lettres.

Depuis son arrivée au Manège, elle crée *Feedback* en novembre 2001, *Ex’Act* en février 2002, *Amphithéâtre* le dernier de ses « Actes chorégraphiques » en novembre 2002, *Standards* en janvier 2004 et *les Etonnistes* avec Pascale Houbin, Christophe Huysman et Pierre Meunier en 2005.

Marion Ballester

Danseuse-interprète

Depuis sa formation au CNDC d'Angers, de 1987 à 1989, Marion Ballester mène, en parallèle, une triple carrière de chorégraphe-interprète et enseignante. Son parcours professionnel a débuté par trois années auprès de Philippe Decouflé. À ses côtés, pour la cérémonie d'ouverture et de clôture des Jeux Olympiques d'Albertville, elle assure les fonctions d'assistante. Elle rejoint à Bruxelles de 1993 à 1997 la compagnie Rosas - Anne Teresa de Keersmaecker, puis part étudier à New-York, au studio de Trisha Brown. Elle élabore dès lors sa propre recherche chorégraphique et fonde sa compagnie *Là*, créant de nombreuses chorégraphies et multipliant les collaborations, avec Paolo Henrique, Steve Arguelles et Benoît Delbecq, Philippe Saire, Stéphanie Aubin... mais également avec différentes institutions telles que l'IRCAM pour la création de *Neptune* au festival des Antipodes à Brest, ou la compagnie Frédérique flamand, Charleroi danse pour *Huit*. Elle s'illustre plus récemment avec la commande à Pierre Droulers, Osman Khelili et Odile Duboc d'un tryptique de solos. Elle retrouve en 2002 Anne Teresa de Keersmaecker en qualité d'interprète et d'assistante. Elle enseigne en parallèle et depuis 1998 dans le cadre de classes techniques et ateliers : à la Ménagerie de Verre, au CND, à P.A.R.T.S et au sein de différentes compagnies dont Angelin Preljocaj, Philippe Decouflé, Jean-claude Gallota...

Miléna Gilabert

Danseuse-interprète

C'est à partir de l'âge de 8 ans que Miléna Gilabert étudie la danse. Durant sept années, à l'Université du Chili, elle suit la formation danse et étudie la musique. En 1990, elle travaille avec Robert Raushenberg et Carmen Beuchat (ex-danseuse de Trisha Brown). Elle rencontre et travaille, dans le cadre de stages, avec Kilina Cremona, Angelin Preljocaj, Dominique Petit, Suzanne Linke et la compagnie L'Esquisse. C'est alors qu'elle décide de partir en France pour poursuivre ses études, à l'Université de Paris 8, et développer sa carrière d'interprète. Elle côtoie le travail de Peter Goss, Jackie Taffanel, Dominique Duzinsky, Nina Martin, Odile Duboc et intègre la compagnie Roberte Léger. En 1992, elle part en Belgique, chez Anne Teresa de Keersmaecker, où elle redécouvre le rythme et la musique avec Fernand Schirrene et Elie Octors. En 1993, elle rencontre Trisha Brown à Châteaувallon. En 1994, elle rejoint Stéphanie Aubin, pour laquelle elle crée entre autres : *Miniature*, *Light*, *ALI*, *Signature-Acte II*, *Lumières*, *Ex'Act* et *Amphithéâtre*. Parallèlement à son activité de danseuse, Miléna Gilabert assure le développement et le suivi des actions pédagogiques menées par la compagnie Stéphanie Aubin.

Vincent Druguet

Danseur-interprète

Vincent Druguet pratique la gymnastique acrobatique. Alors qu'il poursuit des études scientifiques à l'université, il découvre la danse et s'engage alors dans un parcours d'interprète professionnel. Il travaille auprès des chorégraphes marquants de la danse contemporaine : Odile Duboc (CCN de Belfort), Daniel Larrieu (CCN de Tours), William Forsythe (Francfort), Michel Kelemenis... ; collabore également avec les artistes de la nouvelle génération tournés vers la recherche et l'expression de nouvelles écritures : Nathalie Collantes, Boris Charmatz, Martine Pisani, Olga De Soto.

Indéniablement doué, interprète d'une vive qualité, il développe un parcours éclectique s'adonnant à l'expérimentation, croisant les champs esthétiques comme les arts plastiques, la vidéo et le cinéma, le théâtre, la musique contemporaine et provoquant de nombreuses rencontres d'artistes : Georges Aperghis, Jean-Pierre Drouet, Thierry de Mey, Georges Appaix, Pascal Montrouge, Rachel Mateis, Mie Coquempot, Arnold Pasquier, Anne-Marie Chanelière, Vincent Ecrepont...

Il est actuellement engagé sur les créations d'Odile Duboc, d'Olga de Soto et de Joao Fiadeiro.

Yan Raballand

Danseur-interprète

Après sa formation au Conservatoire de la Roche sur Yon puis au CNSMD de Lyon, Yan Raballand mène parallèlement un parcours d'interprète et de chorégraphe.

Il participe, au côté de Christian Bourigault, au déchiffrage vidéo du solo *F. et Stein* de Dominique Bagouet. Il travaille, comme interprète, avec Odile Duboc pour la création des opéras *Cadmus et Hermione* et *Vénus et Adonis* ; avec Stéphanie Aubin pour la création d'*Ex'Act, Standards* ; avec Dominique Boivin pour l'opéra *Les amours de Bastien et Bastienne* ainsi que pour *A quoi tu penses ?* ; avec Bernadette Gaillard pour *l'homme assis dans le couloir* (mise en scène de Stéphane Auvray-noroy) et pour *ces p'tites paroles en l'air*. Il est également interprète auprès de Pascale Houbin dans le projet sur les gestes des métiers.

Yan Raballand est aussi invité à chorégrapier pour le Ballet du Rhin (*Wohin*, juin 2002) ou encore pour le jeune ballet du CNSMD de Lyon (*La java du diable*, automne 2001 ; *Allegro* et *Chaconne*, automne 2003). Il installe à Clermont-Ferrand sa compagnie Contrepoint, avec laquelle il réalise *Amorce* (septembre 2002), *Au devant de la* (mars 2003) sur les *Variations Goldberg* de J.S. Bach , *Obstinée* (octobre 2004) et *Ici et là* (automne 2005) en collaboration avec Sylvie Giron. et *Grün* (création 06/07). Son travail se base sur la musicalité, l'écriture chorégraphique et la relation à l'autre. Il intervient également dans de nombreux stages.

Depuis sa création...

Depuis sa création, la pièce a été dansée par Stéphanie Rapin, Dominique Brunet, Sara Denizot, Miléna Gilibert, Dominique Jegou, Gang Peng, Darren Ross, David Marilleau, Llorenç Balasch I Angel, Vincent Druguet, Yan Raballad, Marion Ballester

Saison 1998 / 99

Résidence mission Danse en Côte d'Or / ADDIM 21 / DRAC Bourgogne

Octobre	Brazey-en-Plaine (21) - écoles primaires (4) Brazey-en-Plaine (21) - festival de l'Automne musical Champdôtre (21) - école primaire (2)
Novembre	Beaune (21) - écoles primaires (8) - Théâtre Municipal Quétigny (21) - Ecole de musique (2)
Février	Istres (13) - Théâtre de l'Olivier (4) Semur-en-Auxois (21) - musée
Mars	Nuits-Saint-Georges (21) - écoles primaires (2) Saulieu (21) - écoles primaires (2)
Mai	Chenôve (21) - école primaire (2)
Juin	Dijon (21) - Théâtre des Feuillants

Saison 1999 /00

En 2000, résidence Centre culturel Aragon. Avec le soutien du Conseil Général Seine-Saint-Denis

Novembre	Châlons-en-Champagne (51) - Théâtre du Muselet (7)
Janvier	Tremblay-en-France (93) - écoles primaires (2) Châlons-en-Champagne (51) - Théâtre du Muselet (8)
Mars	Tremblay-en-France (93) - écoles primaires (2) Lozère (3) Metz (57) - Université (4)
Avril	Bligny-sur-Ouche (21) - salle des fêtes (10) Tremblay-en-France (93) - écoles primaires (2)

Saison 2000 /01

Octobre	Reims (51) - écoles primaires (10)
Décembre	Reims (51) - écoles primaires (10)
Mars	Reims (51) - Festival Méli'Môme (4)

Saison 2001 /02

En partenariat avec l'Education Nationale, 31 classes d'écoles primaires de la Marne et des Ardennes

Décembre	Dpt de la Marne et des Ardennes - écoles primaires (7)
Mars	Dpt de la Marne et des Ardennes - écoles primaires (8) Saint Nazaire (44) - Théâtre Athénor

Saison 2002 /03

En partenariat avec l'Education Nationale, 17 classes à PAC d'écoles primaires de Reims et de la Marne

Octobre	Reims (51) - école primaire Clairmarais (1)
Janvier	Reims et Dpt de la Marne - écoles primaires (9) Reims (51) - MJC Orgeval (1)
Février	Récy (51) - Salle socio-culturelle (1) Ay (51) - MJC (1)

Saison 2003 / 2004

En partenariat avec l'Education Nationale, 16 classes à PAC d'écoles primaires de la Marne et de l'Aube

Février	Mourmelon-le-Grand (51) - Centre culturel Napoléon III (4) Reims (51) - écoles primaires (2) Epernay (51) - écoles primaires (2) Troyes (10) - Théâtre de la Madeleine (3)
Mars	Givet (08) - Centre culturel le Manège (1)
Avril	Montbard (21) - Ecole de musique (4)

Saison 2004 /05

Novembre	Nouzonville (08) - Centre culturel (2)
Décembre	Vitry-le-François (51) – Espace Simone Signoret (11)
Janvier	Fumay (08) - Foyer communal de Haybes (2)
Mars	Dompierre (71) - Galerie Européenne de la Forêt (2) Le Creusot (71) – L'arc (4) Tournus (71) - Centre culturel (1) Saint Savine (10) - Maison pour tous (2) Châlon-sur-Saône (71) - Salle Marcel Sembat (1)

Saison 2005 /06

Décembre	Strasbourg (67) - Pôle Sud (6)
Janvier	Redon (35) - Le Canal (7) Rennes (35) - Le Triangle (10) Fougères (35) - Centre culturel Juliette Drouet (4) Vitré (35) - Centre culturel Jacques Duhamel (4)

Février	Maure de Bretagne (35) - Association AURA (2) Bazouges (35) - Office de tourisme le Village (2) Corps Nuds (35) - MJC (2) Pacé (35) - MJC (2)
Mars	Reims (51) - le Manège de Reims - Festival méli'môme (6)
Avril	St Vincent en Bresse (71) - MJC (2)
Mai	Mâcon (71) - Scène Nationale (2)

Saison 2006 /07

Décembre	Dieppe (76) - DSN (6)
Janvier	La Roche-sur-Yon (85) - Le Manège (4)
Mars	Eghézée - Théâtre de Namur - Belgique (5)
Avril	Lorient (56) - Grand Théâtre (5)
Mai	Bar-sur-Aube (10) - Maison pour Tous (1)

Saison 2007 /08

8, 9, 10, 11, 12 octobre	Théâtre de Vienne (38) - Salle des Fêtes de Pont-Evêque
22, 23 octobre	Compiègne (60) - Espace Jean Legendre
1 avril, 2 avril	Ville de Langres (52) - Salle Adam
3 et 4 avril	Vaux s/Aubigny (52) - Espace Dadant - festival Tinta'mars
20, 21, 22 mai	Biesles (52) - salle des Fêtes - Arts vivants 52